

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass dieses Produkt, in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den Anforderungen der harmonisierten EG-Richtlinien, EG-Sicherheitsstandards und den produktspezifischen Standards entspricht.

Produkt
Rasenstriker

Hersteller
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Bevollmächtigter
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Typ
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)

EG-Richtlinien
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/26/EU

Harmonisierte Normen
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Schalleistungspegel

EN ISO 3744
gemessen/ garantiert
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Benannte Stelle
TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorferstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director
Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che il presente prodotto, nella versione da noi messa in commercio, è conforme ai requisiti delle direttive UE armonizzate, degli standard di sicurezza UE e gli standard specifici del prodotto.

Prodotto
Trattorino

Costruttore
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Delegato
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Numero di serie
G 1321520

Norme armonizzate
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Tipologia
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)

Direttive UE
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/26/EU

Livello di potenza acustica

EN ISO 3744
misurato/ garantito
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Organismo accreditato
TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorferstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

EG-conformiteitsverklaring

Hiermee verklaaren wij, dat dit product, in de door ons in het verkeer gebrachte uitvoering, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

Product Gazon tractor	Fabrikant AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDOACH OESTERREICH	Gevoelmachtigde Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Serienummer G 1321320		
Type T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	EU-richtlijnen 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/26/EU	Geharmoniseerde normen ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Geluidsniveau

EN ISO 3744
gemeten / gegarandeerd
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Sound power level

EN ISO 3744
measured / guaranteed
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Conformity evaluation

2000 / 14/EG
Appendix VIII

Conformity evaluation

2000 / 14/EG
Appendix VIII

Aangemelde instantie

TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Wiesendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

EC declaration of conformity

We hereby declare that this product, in the form in which it is marketed, meets the requirements of the harmonised EU guidelines, EU safety standards, and the product-specific standards.

Product Lawn tractor	Manufacturer AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDOACH OESTERREICH	Executive Officer Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Serial number G 1321320		
Model T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	EU directives 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/26/EU	Harmonised standards ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Sound power level

EN ISO 3744
measured / guaranteed
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Conformity evaluation

2000 / 14/EG
Appendix VIII

Conformity evaluation

2000 / 14/EG
Appendix VIII

Notified body

TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Wiesendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons par la présente de la produit, dans la version mise en circulation par nos soins, es conforme aux exigences des Normes UE harmonisées, des normes de sécurité UE et aux normes spécifiques au produit.

Produit
Autoportée
Fabricant
AL-KO Kober GmbH
Ichenhauser Str. 14
A-8742 OBDACH
OESTERREICH
Fonds de pouvoir
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Type
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)
Normes harmonisées
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Niveau de puissance sonore

EN ISO 3744
mesure / garanti
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Niveau de puissance sonore

EN ISO 3744
mesure / garanti
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Evaluation de conformité2000 /14/EG
annexe VIII

Organisme notifié
TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que este producto, en la versión que hemos comercializado, cumple los requisitos de las directivas europeas armonizadas, los estándares europeos de seguridad y los estándares específicos del producto.

Producto
Tractor de césped
Fabricante
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH
Apoderado
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Modelo
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)
Directivas CE
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/26/EU
Normas armonizadas
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Nivel de potencia sonora

EN ISO 3744
medido / garantizado
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Evaluación de conformidad2000 /14/EG
Anexo VIII

Organismo acreditado
TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

EF-overensstemmelseserklæring

Hermed erklæres vi, at dette produkt, i den af os markedsførte udførelse, opfylder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne og de produktspecifikke standarder.

Produkt
Plænetraktor

Producent
AL-KO Kober GmbH
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
A-8742 OBDACH
DEUTSCHLAND

Type
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)

EU-direktiver
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/24/EU

Harmoniserede standarder
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Lydeffektniveau
EN ISO 3744
malt / garanteret

99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)

Bemyndiget organ
TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Wiesendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

EG-forskrån om överensstämmelse

Härmed förskrån vi att denna produkt, i det utförande den tillverkats i, motsvarar de harmoniserade kraven för EU-direktiv, EU-säkerhetsstandarder och de produktspecifika standarderna.

Produkt
Ålgräsklippare

Tillverkare
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Företadare
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Type
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)

EU-direktiv
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/24/EU

Harmoniserade normer
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Ljudeffektnivå
EN ISO 3744
uppmätt / garanterad

99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)
99 / 100 dB(A)

Behörigt kontor
TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Wiesendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at dette produktet, som vi har brakt inn på markedet i denne utførelse, overholder kravene til harmoniserte EU-forskriftene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

Produkt Hagefraktør	Produzent AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH	Fullmektig Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Serienummer G 1321320		
Type T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	EU-forskrifter 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/26/EU	Harmoniserte normer ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Lydtrykknivå

EN ISO 3744 malt / garantert	99 / 100 dB(A)
T 92/13 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm)	99 / 105 dB(A)

Samsvarserklæring

2000/14/EG
tillegg VIII

myndighet

TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakaudamme läten, että työssä oleva tuote vastaa sinua ilmassa, kun valmistajalla on sen markkinointi saatilanti, harmonisoituja EU-direktiivejä, EU-turvastandardeja sekä tuotekohtaisia standardeja.

Tuote Apileikkuri	Valmistaja AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACH OESTERREICH	Valtuutettu henkilö Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Serjanumero G 1321320		
Tyyppi T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	EU-direktiivit 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/26/EU	Harmonisoidut standardit ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Aamitehotaso

EN ISO 3744 minkatu / laatu	99 / 100 dB(A)
T 92/13 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm)	99 / 105 dB(A)

Vaatimustenmukaisuuden

arviointi 2000/14/EG
lille VIII

Ilmoitettu laitos

TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Prohlášení o shodě ES

Tímto prohlašujeme, že tento produkt, tato do oběhu daná verze, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostní standardy EU a standardy specifické pro tento produkt.

Produkt
Zahradní traktor

Sériové číslo
G 1321320

Výrobce
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Zmocněnec
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Směrnice EU
2006/42/EG
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)

Harmonizované normy
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009
2000/14/EG
2010/24/EU

Hladina zvukového výkonu

EN ISO 3744
měřena / grantovaná
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Úroveň výkonu

EN ISO 3744
zmerzony / gwarantovany
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Oceňovací hodnota

2000/14/EG
záložník VIII

Organizační údaje

TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorferstraße 199
80686 MÜNCHEN
DEUTSCHLAND

Obdabch, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Deklaracja zgodności EWG

Niniejszym oświadczamy, że ten produkt w wykonaniu dopuszczonym do obrotu odpowiada zharmonizowanym przepisom wytycznych UE, normom bezpieczeństwa UE i normom odnoszącym się do produktu.

Produkt
Traktor ogrodowy

Numer seryjny
G 1321320

Producent
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Pełnomocnik
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Normy zharmonizowane
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009
2000/14/EG
2010/24/EU

Wytyczne UE
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/24/EU

Úroveň výkonu

EN ISO 3744
zmerzony / gwarantovany
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

Oceňovací hodnota

2000/14/EG
záložník VIII

Organizační údaje

TUV IndustrieService GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorferstraße 199
80686 MÜNCHEN
DEUTSCHLAND

Obdabch, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

EU megfelelési nyilatkozat

Kijelentjük, hogy ez a termék jelen állapotában megfelel a harmonizált EU-csomagvevőkben, EU biztonsági szabványokban és a termékre vonatkozó szabványokban megfogalmazott követelményeknek.

Termék Fűnyírótraktor	Gyártó AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACh OESTERREICH	Meghatalmazott Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Gyártási szám G 1321320		
Typ T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	EU-irányelvek 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/26/EU	Harmonizált szabványok ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Zajnyomásszint

EN ISO 3744 méter / garantiált	99 / 100 dB(A)
T 92/13 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm)	99 / 105 dB(A)

Named service

TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorferstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016



Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Izjava ES o skladnosti

S to izjavo potrjujemo, da je ta izdelek v predstavljeni izvedbi skladen z usklajenimi direktivami EU, varnostnimi standardi EU in uveljavljenimi standardi za tovrstne izdelke.

Izdelek Parkovni traktor	Proizvajalec AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACh OESTERREICH	Pooblašteni zastopnik Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Serijska številka G 1321320		
Typ T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	Direktive EU 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/26/EU	Usklajene norme ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Raven zvočne moči

EN ISO 3744 Izmerjena / Zagotovljena	99 / 100 dB(A)
T 92/13 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm)	99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm)	99 / 105 dB(A)

Ugotavljanje skladnosti 2000/14/EG

Dodatek VIII

Vključenege subjekta

TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorferstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016



Dr. Bernd Zollner, Managing Director

ES atitikties pareiškimas

Šiuo mes pareiškiamo, kad šis produktas buvo sukurtas, suvaidkuotas ir pagamintas laikantis harmonizuotų ES-direktyvų, ES saigos instrukcijų ir gamintui taikytinų standartų.

Produktas Vejos traktorius	Gaminiojas AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACh OESTERREICH	Alstovas Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Serijus Nr. G 1321320		
Tipas T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	ES direktyvos 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/24/EG	Harmonizuotos normos ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Pastovaus triukšmo lygis

EN ISO 3744 Išmatuotas / garantuojamas	Atitikties direktyva 2000/14/EG priedas VIII
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)	

Named service
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Цим документом ми заявляємо, що даний спеціалізований нами продукт відповідає вимогам позоржених директив ЄС, стандартам безпеки ЄС, а також іншими стандартами, застосовуваними до даного продукту.

Продукт Садовий трактор	Виробник AL-KO Kober GmbH Hauptstraße 51 A-8742 OBDACh OESTERREICH	Уповноважений представник Andreas Hedrich Ichenhauser Str. 14 D-89359 KOETZ DEUTSCHLAND
Серійний номер G 1321320		
Тип T 92/13 H (95 cm) T 92/16 H (95 cm) T 105/18 H (105 cm) T 105/20 HE (105 cm) T 125/23 H (125 cm)	Директиви ЄС 2006/42/EG 97/68/EG 2004/108/EG 2000/14/EG 2010/24/EG	Погоджені норми ISO EN 5295-1 ISO EN 5395-3 ISO EN 14982:2009

Рівень звуку

EN ISO 3744 собираєний / гарантований	Оцінка відповідності 2000/14/EG Додаток VIII
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)	
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)	

Named service
TUV Industrieservice GmbH
TUV Süd Gruppe
Weslendorstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Декларация о соответствии стандартам ЕС

Настоящим документом мы заявляем, что данный спроектированный нами продукт соответствует требованиям согласованных директив ЕС, стандартам безопасности ЕС, а также другим стандартам, применимым к данному продукту.

Продукт
Мини-трактор

Серийный номер
G 1321320

Производитель
AL-KO Kober GmbH
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Тип
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)

Директивы ЕС
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/24/EU

Согласованные нормы
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Уровень звука
EN ISO 3744

Оценка соответствия
2000/14/EG
Приложение VIII

измеренный / гарантируемый
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

испытания и его адрес
TUV Industrieservice GmbH
TUV Sud Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

Vyhľadzenie o zhode - ES

Týmto vyhlasujeme, že tento výrobok v pravdivosti, ktorú sme uviedli do prehlásky, zodpovedá požiadavkám harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostným normám EÚ a normám platným pre tento výrobok.

Виробок
Záhradného traktora

Виробче число
G 1321320

Виробка
AL-KO Kober GmbH
Hauptstraße 51
A-8742 OBDACH
OESTERREICH

Spilnomostenec
Andreas Hedrich
Ichenhauser Str. 14
D-89359 KOETZ
DEUTSCHLAND

Typ
T 92/13 H (95 cm)
T 92/16 H (95 cm)
T 105/18 H (105 cm)
T 105/20 HE (105 cm)
T 125/23 H (125 cm)

Smernice EÚ
2006/42/EG
97/68/EG
2004/108/EG
2000/14/EG
2010/24/EU

Harmonizované normy
ISO EN 5295-1
ISO EN 5395-3
ISO EN 14982:2009

Hlučnosť
EN ISO 3744

Vyhodnotenie zhody
2000/14/EG
príloha VIII

namerania / zaručenia
T 92/13 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 92/16 H (95 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/18 H (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 105/20 HE (105 cm) 99 / 100 dB(A)
T 125/23 H (125 cm) 99 / 105 dB(A)

menovaneho miesta
TUV Industrieservice GmbH
TUV Sud Gruppe
Westendstraße 199
80686 MUENCHEN
DEUTSCHLAND

Obdach, 16.03.2016


Dr. Bernd Zollner, Managing Director

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DETAILS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

D / GB / F	T 95 F13 H	T 95 F16 H	T 105 F18 H	T 105 F20 HE	T 125 F23 H
Typ / Type / Référence	Briggs & Stratton PB Series 3130	AL-KO Intek 7160	AL-KO Intek 4175	AL-KO Intek 7200	AL-KO Intek 8240
Motor / Engine / Moteur	6,8 kW, 2600min-1	10,5 kW, 2600min-1	10,0 kW, 2450min-1	13,1 kW, 2450min-1	14,4 kW, 2900min-1
Motorstart / Engine start / Démarrage	Elektrostart / Electric start / Electrique				
Batterie / Battery	12 V / 17 Ah				
Tankinhalt / Tank capacity / Réservoir à essence	8 l				
Kraftstoff / Fuel / Essence	Bleifreies Normalbenzin 91, ROZ / lead-free, ordinary (MON 91) / Essence sans plomb				
Schnittbreite / Cutting width / Largeur de coupe	95 cm	95 cm	105 cm	105 cm	125 cm
Schnitthöhe / Cutting height / Hauteur de coupe	30 – 90 mm (6x)				
Kleinster Wirkkreis / Smallest mow circle / Le plus petit rayon à tondre	150 cm	150 cm	150 cm	140 cm	140 cm
Beleuchtung / Lighting set / Eclairage	12V / 10 W				
Geschwindigkeit / Speed / Vitesse d'avancement	stufenlos regulierbar/ can be set continuously variable/ réglable sans à coups/ 0 – 9 km/h 0 – 4 km/h				
1. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesse avant					
2. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesse avant					
3. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesse avant					
4. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesse avant					
5. Vorwärtsgang / Forward gears / Vitesse avant					
Rückwärtsgang / Reverse gear / Vitesse arrière	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	16 x 7.50-8 23 x 10.50-12	16 x 7.50-8 23 x 10.50-12
Luftreifen / Tyres / Pneus	1.0 bar				
vorne / front / avant	230 kg	238 kg	243 kg	260 kg	275 kg
hinten / rear / arrière	310 L				
Fangvolumen Grasfangsack / Grass collection sack / Capacité du sac	310 L				
Reifendruck / Tyre pressure / Pression	275 kg				
Gesamtgewicht (netto) / Dry weight / Poids à vide	310 L				
Abmessungen / Dimensions					
a1 (mit Box) / (with grass sack) / (avec sac)					
a2 (ohne Box) / (without grass sack) / (sans sac)					
b	251 cm	210 cm	251 cm	251 cm	251 cm
c	117 cm	117 cm	117 cm	117 cm	117 cm
	100 cm	100 cm	110 cm	110 cm	110 cm
Schwingungswerte (ahw)* (Ganzkörperschwingung/Hand-Arm Schwingung)	2 m/s ² / 4 m/s ² K = 2 m/s ²				
Vibration (ahw)*	90 dB(A) K = 2 dB(A)				
Schalldruckpegel am Arbeitsplatz (L _{PA}) gemäß Richtlinie EN836	92 dB(A)				
Sound pressure level at workplace (L _{PA}) according to guideline EN836	92 dB(A)				
Niveau sonore sur le poste de travail (L _{PA}) selon les directives EN836	92 dB(A)				
max. Schalldruckpegel (L _{PA}) gemäß Richtlinie DIN EN ISO 4871	100 dB(A)				
max. Sound pressure level (L _{PA}) according to guideline DIN EN ISO 4871	100 dB(A)				
max. Niveau sonore (L _{PA}) selon les directives DIN EN ISO 4871	100 dB(A)				
Schallleistungspegel (L _{WA}) gemäß Richtlinie DIN EN ISO 4871	100 dB(A)				
Sound power level (L _{WA}) according to guideline DIN EN ISO 4871	100 dB(A)				
Niveau sonore (L _{WA}) selon les directives DIN EN ISO 4871	100 dB(A)				

*Gewichtler Effektivwert der Beschleunigung, den der Körper ausgesetzt ist. Die Werte wurden gemäß Richtlinie 98/37/EG ermittelt.

*Weight effective value of acceleration which the body is exposed to. The values were determined according to draft european standard 98/37/EG.

*Accélération réelle pondérée à laquelle le corps est soumis. Valeur déterminée selon la norme 98/37/EG.

DATI TECNICI / DATOS TECNICOS / TECHNISCHE GEGEVENS

I / E / NL	T 95/13 H	T 95/16 H	T 105/18 H	T 105/20 HE	T 125/23 H
Modello / Modelo / Type	Bliggs & Stratton PB Series 3130 6,8 kW, 2600min-1	AL-KO Iniek 7160 10,5 kW, 2600min-1	AL-KO Iniek 4175 10,0 kW, 2450min-1	AL-KO Iniek 7200 13,1 kW, 2450min-1	AL-KO Iniek 8240 14,4 kW, 2900min-1
Motore / Motor	Elettrico / Arranque eléctrico / Elektrifisch 12V / 17 Ah				
Avviamento / Arranque / Starten van de Motor	81				
Batteria di avviamento / Batería / Batterij	Benzina normale - senza piombo / Gasolina normal sin plomo / loodvrij/gewone benzine: MOZ 91				
Contenuto serbatoio / Contenido depósito / Tankinhoud	95 cm				
Carburante / Gasolina / Benzine	95 cm				
Larghezza di taglio / Anchura de corte / Maai breedte	30 - 90 mm (6x)				
Altezza di taglio / Altura de corte / Maaihoogte					
Raggio di curvatura / Circulo pesueno de corte / Draaicirkel					
Illuminazione / Iluminación / verlichting					
Velocità / Velocidad / Snelheid	-				
1. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden	0 - 11 km/h				
2. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden	0 - 5 km/h				
3. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden					
4. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden					
5. Marcia avanti / Marchia hacia adelante / Versnellig om vooruite te rijden					
Retromarcia / Marchia hacia atrás / Versnellig om achteruit te rijden					
Pneumatici / Neumáticos / Luchbanden	10 bar				
anteriori / delanteros / arriere	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	16 x 7.50-8 23 x 10.50-12	16 x 7.50-8 23 x 10.50-12
posteriori / traseros / achteraan					
Pressione aria pneumatici / Presión de aire / luchtdruk	10 bar				
Sacco Raccogliërba / Volumen recogedor / Grasopvangzak	310 L 267,5 kg	310 L 267,5 kg	310 L 263 kg	310 L 260 kg	310 L 275 kg
Peso a secco / Peso en seco / Droog gewicht					
Dimensioni / Dimensiones / Afmetingen					
a1 (con sacco raccogliërba) / (con recogedor) / (met grasopvangzak)	251 cm 210 cm 117 cm 100 cm	251 cm 210 cm 117 cm 100 cm	251 cm 210 cm 117 cm 110 cm	251 cm 210 cm 117 cm 110 cm	251 cm 210 cm 117 cm 110 cm
a2 (senza sacco raccogliërba) / (sin recogedor) / (zonder grasopvangzak)					
b					
c					
Valori di oscillazione (ahw)*	2 m/s ² / 4 m/s ² K = 2 m/s ²				
Trillingswaarde (ahw)*	90 dB(A) K = 2 dB(A)				
Livello di potenza sonora sul Posto di lavoro (L_{WA}) misurato secondo le direttive EN836	92 dB(A)				
Nivel de presión acústica en el puesto de trabajo (L_{WA}) según la directiva EN836					
Geluidsniveau op werkplek (L_{WA}) overeenkomstig Richtlijn EN836					
max. Livello acustico (L_{WA}) misurato secondo le direttive DIN EN ISO 4871					
max. Nivel de intensidad sonora (L_{WA}) según la directiva DIN EN ISO 4871					
max. Geluidsniveau (L_{WA}) overeenkomstig Richtlijn DIN EN ISO 4871					
Potenza acústica (L_{WA}) misurato secondo le direttive DIN EN ISO 4871	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	105 dB(A)
Nivel de potencia acústica (L_{WA}) según la directiva DIN EN ISO 4871					
Geluidstermogen (L_{WA}) overeenkomstig Richtlijn DIN EN ISO 4871					

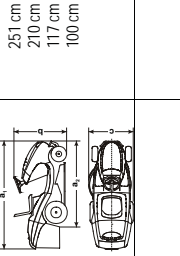
*Valore effettivo ponderato dell'accelerazione al quale è esposto il corpo. I valori sono stati determinati mediante la bozza 98/37/EG.

**Valor electivo medio de la aceleración, a la que está sometido el cuerpo. Los valores han sido calculados según el diseño 98/37/EG.

*Geschatte effectieve waarde van de acceleratie waaraan het lichaam blootgesteld wordt. De waarden werden volgens ontwerp 98/37/EG berekend.

TEKNIŠKE DATA / TEKNISKA DATA / TECHNISCHE DATA						
DK / S / N	T 95 /13 H	T 95 /16 H	T 105 /18 H	T 105 /20 HE	T 125 /23 H	
Type / Typ						
Motor	Briggs & Stratton PB Series 3130 6,8 kW 2600min ⁻¹	AL-KO Inlek 7160 10,5 kW 2600min ⁻¹	AL-KO Inlek 4175 10,0 kW 2450min ⁻¹	AL-KO Inlek 7200 13,1 kW 2450min ⁻¹	AL-KO Inlek 8240 14,4 kW 2900min ⁻¹	
Motorstart /	Elektrostart / El-start					
Batteri /	12 V / 17 Ah					
Tankinhoid / Tankinnehall / Tankinhoid	8 l					
Braendstof / Bränsle / Drivstoff	blyfri normalbensin 91 ROZ / oblyad normal bensin 91 ROZ / blyfri normalisjn 91 ROZ					
Klippebedde / Schnittbreit	95 cm	95 cm	105 cm	105 cm	125 cm	
Minste klippe-vendekrets / Minsta arbetscirkle / minste klippekrets	30 – 90 mm (6x)					
Belysning / Belysning	–					
Hastighed	stufenlos regulierbar/ can be set continuously variable/ réglable sans à coups/ 0 – 9 km/h					
1. Fremadgående gear / Hastighed forover	0 – 4 km/h					
2. Fremadgående gear / Hastighed forover	15 x 6.00-6					
3. Fremadgående gear / Hastighed forover	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8					
4. Fremadgående gear / Hastighed forover	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8					
5. Fremadgående gear / Hastighed forover	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8					
Bakgear / Reverse gear / Revers	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8					
Luftraak / Deck / Dekk	310 L					
Førhjul / fram / foran	310 L					
Baghjul / bæk	310 L					
Deertyk Dækktryk / Dekktryk	1.0 bar					
Græssproens opsamlingsvolumen / Uppsamlingsvolum græsspsamlare /	310 L					
Volum gressopsamlar	310 L					
Totalvegt (netto) / Total vikt (netto) / Totalvekt (netto)	267,5 kg					
kademesiz ayarlanabilir Dimensionler / Mått / Dimensioner	267,5 kg					
a1 (med græspose) / (med box) / (med gressopsamlar)	251 cm					
a2 (uden græspose) / (utan box) / (utan gressopsamlar)	210 cm					
b	117 cm					
c	100 cm					
Vibrationsværdier (åhw)*	2 m/s ² / 4 m/s ²					
Vibrationsværdien (åhw)*	K = 2 m/s ²					
Vibrasjon (åhw)*	90 dB(A) K = 2 dB(A)					
Støjniveau på arbejdsplads (L _{PA}) iht. direktivet EN836	92 dB(A)					
Ljudtrycksnivå på arbetsplats (L _{PA}) enligt direktiv EN836	92 dB(A)					
Lydeffektivnivå på arbeidsplassen (L _{PA}) i henhold til direktiv EN836	92 dB(A)					
maks. Lydtrycksniveau (L _{PM}) iht. direktivet DIN EN ISO 4871	100 dB(A)					
max Lydtrycksnivå (L _{PM}) enligt direktiv DIN EN ISO 4871	100 dB(A)					
maks. Lydtrycksnivå (L _{PM}) i henhold til direktiv DIN EN ISO 4871	100 dB(A)					
Lydeffektivnivå (L _{WEA}) iht. direktivet DIN EN ISO 4871	100 dB(A)					
Ljudeffektivnivå (L _{WEA}) enligt direktiv DIN EN ISO 4871	100 dB(A)					
Lydeffektivnivå (L _{WEA}) i henhold til direktiv DIN EN ISO 4871	100 dB(A)					
*Vægtet effektivværdi af acceleration, som kroppen er udsat for. Værdierne er blevet oplyst iht. Direktivet 98/37/EG. *Uppmätt acceleration – effektivvärde som kroppen utsätts för. Dessa värden beräknas enligt direktiv 98/37/EG. *Tellenende effektivverdi for akselerasjon som kroppen utsatt for. Verdiene er beregnet i henhold til direktivet 98/37/EG.						

TEKNISET TIEDOT / MŰSZAKI ADATOK / DADOS TÉCNICOS

SF / H / P	T 95 /13 H	T 95 /16 H	T 105 /18 H	T 105 /20 HE	T 125 /23 H
Typppi / Modelo / Tipos Motorri / Motor	Briggs & Stratton PB Series 3130 6,8 kW, 2600min-1	AL-KO Intek 7160 10,5 kW, 2600min-1	AL-KO Intek 4175 10,0 kW, 2450min-1	AL-KO Intek 7200 13,1 kW, 2450min-1	AL-KO Intek 8240 14,4 kW, 2900min-1
Moottirin Käynnistys / Atrunque / Motorindítás	Elektrostart / El-start				
Akkur / Bateria / Akkumulátor	12V / 17 Ah				
Sallition Iilavuus / Capacidade do tanque / Tartály befogadóképessége	8 l				
Polttoaine / Gasolina / Üzemanyag	blyfítt normalbenzín 91. ROZ / oblyvad normal bensin 91. ROZ / blyfítt normalbensin 91. ROZ				
-leikkuleveys / Largura do corte / Vágási szélesség	95 cm	95 cm	105 cm	105 cm	125 cm
Leikkukorkeus / Altura do corte / Vágási magasság	30 - 90 mm (6x)				
Pienin leikkuvuuyrää / Laqura de corte / Legkisebb fűnyír-si kor					
Vaiastus / Viágítás / Iluminação					
Nopaus / Debesség / Velocidade					
1. Eteepainvalhteel / Elorement / Marcha hacia adelante	stufentes regularbar /				
2. Eteepainvalhteel / Elorement / Marcha hacia adelante	can be set continuously variable /				
3. Eteepainvalhteel / Elorement / Marcha hacia adelante	réglaable sans à coups /				
4. Eteepainvalhteel / Elorement / Marcha hacia adelante	0 - 9 kmth				
5. Eteepainvalhteel / Elorement / Marcha hacia adelante	0 - 4 kmth				
Ilmarenkkaat / Legiömlös abroncs / Pneus	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	15 x 6.00-6 20 x 10.00-8	16 x 7.50-8 23 x 10.50-12	16 x 7.50-8 23 x 10.50-12
edessä / eteli / dianteiro					
takana / traleu / traseiro					
Regaspaine / Tömölgöngymas / Presso dos pneus	1.0 bar				
Ruuhosakin Iilavuus / Fülleilföggö zsák befogadóképessége /	310 L				
Volume sacco de raccolta	310 L				
Kokomaispaine (netto) / Telijs sully (netto) / Peso a seco	267,5 kg	267,5 kg	263 kg	260 kg	275 kg
Miilat / Szerkezelt méretek / Dimensões					
a1 (kopan kanssa) / (boksizsal) / (com recogedor)	251 cm	251 cm	251 cm	251 cm	251 cm
a2 (ilman koppaat) / (boksiz nélkül) / (sem recogedor)	210 cm	210 cm	210 cm	210 cm	210 cm
b	117 cm	117 cm	117 cm	117 cm	117 cm
c	100 cm	100 cm	110 cm	110 cm	110 cm
Varina (ahw)*	2 m/s ² / 4 m/s ²				
Regrésértékek (ahw)*	K = 2 m/s ²				
Valores de oscilación (ahw)*	90 dB(A)				
Aanenpainetaso työistiteessa (L _{PA}) direktiivin EN836	K = 2 dB(A)				
Aanenpainetaso työistiteessa (L _{WA}) direktiivin EN836	92 dB(A)				
Hangnyomásszint a munkahelyen (L _{PA}) EN836 direktivak szerinti					
Nivel de pressão acústica no local de trabalho (L _{PA}) segundo a diretiva EN836					
Aanenpainetaso (L _{WA}) direktiivin DIN EN ISO 4871					
maximális Hangnyomomas szint (L _{WA}) DIN EN ISO 4871 direktivak szerinti					
max. Nivel de presión sonora (L _{WA}) segundo a diretiva DIN EN ISO 4871					
Aanenpainetaso (L _{WA}) direktiivin DIN EN ISO 4871					
Hangteljesítmény szint (L _{WA}) DIN EN ISO 4871 direktivak szerinti					
Nivel de potência sonora (L _{WA}) segundo a diretiva DIN EN ISO 4871					
100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)	105 dB(A)
*Painotetu kiihdytyksen tehollis-sarvo, joka vaikuttaa kehoon. Arvoit on määrätty direktiivin 98/37/EC mukaan.					
*amakk a gyorsulásnak a súlyozott effektív értéke, amelynek a test ki van téve. AZ értékek kijugylése a 98/37/EC direktiva alapján történt.					
*Valor efetivo médio da aceleração, a qual está submetido este corpo. Os valores foram calculados segundo o desenhoo 98/37/EC.					